huka
BIKES

Handleiding Copilot

Jouw aantekeningen

VERLENG JE
STANDAARD
GARANTIE NAAR
10 JAAR
WWW.HUKA.NL/GARANTIE

Gefeliciteerd met jullie nieuwe Copilot

Wil je graag onbezorgd fietsen? Met jouw Copilot maken we jullie wereld graag gemakkelijker. Waarschijnlijk gaan jullie liever fietsen dan dat jullie uitgebreid de handleiding willen lezen. Zodoende hebben we een handleiding samengesteld waar de belangrijkste en noodzakelijkste informatie over het veilig gebruik van de Copilot aan bod komt. Lees deze gebruikshandleiding grondig voordat je de Copilot gaat gebruiken en volg altijd de instructies op zoals deze in de gebruikshandleiding zijn opgenomen.

Om optimaal gebruik te maken van jullie tandem geef ik je soms een paar tips, zodat jullie veilig en met plezier blijven fietsen.

We zijn benieuwd naar jullie ervaringen en waar jullie graag fietsen. Zou je dat met ons willen delen op Facebook? We horen graag van jullie!
Hartelijke groet,

Danny
Maker van de Copilot

Inhoud

Jouw aantekeningen **2**

Algemeen **7**

Indicatie & beoogd gebruik 7

Garantie 8

EU-Conformiteitverklaring 10

Eerste fietstocht op de Copilot **11**

Veilig de weg op 11

Opstappen en fietsen 13

Remmen 14

Fietsen met trapondersteuning 14

Met trapondersteuning en loophulp 15

Accu indicatie 15

Verplaatsen en dragen van de tandem 16

Productbeschrijving **17**

Fietsframe 17

Aandrijving 17

Wielen en banden 17

Spaken 18

Ketting & kettingkast 18

Remmen 18

Trapas, crankstel en pedalen 19

Versnellingen 19

Zadels 19

Spatborden 20

Verlichting 20
Bagagedrager 21
Elektrische trapondersteuning 21
Pas Vario trapondersteuning 22
..... 22
Accessoires 22
Vastzetten onderdelen 23
Optimaal gebruiken 24
Zadelhoogte instellen 24
Zadeldiepte instellen 24
Zadelhoek instellen 24
Stuurhoogte instellen 25
Stuurhoek instellen 26
Stuurpen met snelspanner instellen 26
Wielen 27
Bandenspanning 27
Beste onderhoud Copilot 28
Schoonmaken 28
Bandenspanning & profiel 28
Band plakken 29
Spaken 30
Ketting 30
Remmen 30
Verlichting 31
Accu opladen 32

Vervangen van onderdelen 32
Specificaties Copilot 24 33
Specificaties Copilot 26 36
Overige informatie 38
Contactgegevens Huka 38
Wijzigingen 38
Verwijdering product 38
Recyclen van de accu 39

Algemeen

INDICATIE & BEOOGD GEBRUIK

Jouw Copilot is speciaal ontwikkeld voor mensen die extra ondersteuning nodig hebben om met plezier stabiel en veilig te kunnen fietsen. Dit kan zijn doordat je graag meer stabiliteit ervaart of door bijvoorbeeld een neuromusculaire aandoening die van invloed kan zijn op je coördinatie of natuurlijke bewegingsmogelijkheden. De Copilot is ontwikkeld om gebruikt te worden op normale openbare wegen en fietspaden.

- De Copilot voldoet aan alle wet- en regelgevingen die van toepassing zijn op het gebruik van de openbare weg. Het gebruik van de Copilot als race- of crossfiets valt buiten het normale gebruik en verantwoordelijkheid van Huka.
- Het is jouw verantwoordelijkheid om te handelen naar de specifieke veiligheidseisen die worden gesteld in het land waar jij fietst. Dit geldt ook voor mogelijke verzekeringen volgens de desbetreffende wetgeving inclusief een correcte uitrusting van jezelf en jouw tandem dat het desbetreffende land vereist.
- De hoofdbestuurder dient zelfstandig mobiel te zijn en mag geen fysieke of geestelijke uitdagingen hebben die een veilige deelname aan het verkeer onmogelijk maken, zoals een (audio)visuele beperking.
- Het maximale gebruikersgewicht en bagagegewicht (te vinden onder hoofdstuk Technische specificaties) mogen niet overschreden worden.
- De fiets is bedoeld voor twee personen.

GARANTIE

Huka hanteert standaard 5 jaar garantie op het frame en de voorvork van jouw Copilot. Daarnaast heb je 2 jaar garantie op de accu en andere onderdelen. Alle garanties worden uitgevoerd door jouw Huka dealer.

- De garantie is niet van toepassing op schade of gebreken aan de Copilot die ontstaan zijn door verkeerd of onoordeelkundig gebruik. De beoordeling hiervan ligt bij Huka B.V. of een door Huka B.V. aan te wijzen vertegenwoordiger.
- De garantie geldt niet voor delen die onderhevig zijn aan slijtage, zoals de ketting, remmen en banden.
- Onder geen enkele omstandigheid is Huka aansprakelijk voor enige speciale- of gevolgschade vanwege nalatigheid van de gebruiker van de Copilot. Zelfs als Huka op de hoogte is gebracht van dergelijke schade.
- De toepasselijke wetgeving kan de beperking of uitsluiting van de aansprakelijkheid of schade niet toestaan. Bovenstaande beperking of uitsluiting is dus mogelijk niet van toepassing op jou.
- De garantie en productaansprakelijkheid in het algemeen kan komen te vervallen indien instructies in deze handleiding niet zijn opgevolgd. Hiervan is sprake als er ten onrechte onderhoudswerkzaamheden, technische wijzigingen of toevoegingen aan de fiets zijn uitgevoerd met niet-originele Huka onderdelen zonder toestemming van Huka. Tevens komt het CE-keurmerk hiermee te vervallen. Het ontbreken van een CE-verklaring kan leiden tot problemen bij het verzekeren van de fiets en bij eventuele schade of aansprakelijkheid.

TIP VAN DANNY Schrijf hieronder het framenummer van jouw Copilot op. Het nummer is van belang bij garanties, reparaties of in het geval jouw tandem is gestolen voor het opgeven aan jouw verzekering. Het nummer vind je net boven de trapas aan de achterzijde van de zadelpen op de framebuis.

Framenummer

Locatie identificatiesticker

Sleutelnummer

Voorbeeld identificatiesticker

EU-CONFORMITEITVERKLARING

Naam fabrikant:	Huka B.V.
Adres:	Münsterstraat 13, 7575 ED Oldenzaal, Nederland
SRN:	NL-MF-000003494
Producttype:	Therapeutische tandem
Handelsnaam:	Copilot 24/ Copilot 26
Basic - UDI Copilot 24:	8720589794085
Basic - UDI Copilot 26:	8720589794092
Risicoklasse:	Klasse 1

Huka hanteert de volgende procedures voor de CE-markering van hun producten volgens Verordening MDR 2017/745: Klasse 1: volgens (EU) 2017/745 bijlage VIII. Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van Huka. Hierbij verklaren wij dat hierboven gespecificeerde medische hulpmiddel(en) voldoen aan de bepaling van de Verordening (EU) MDR 2017/745 voor medische hulpmiddelen. Deze verklaring wordt ondersteund door het gecertificeerde kwaliteitssysteem volgens ISO 13485:2016 afgegeven door het Keurmerkinstituut en de relevante secties van de volgende geharmoniseerde normen: EN-ISO 14971: 2012 en EN 12182: 2012. Alle ondersteunende documentatie wordt bewaard in de gebouwen van de fabrikant. Getekend namens Huka,

Getekend namens Huka op 6 april 2023 te Oldenzaal

R. Lotgerink, Managing Director

CE

Eerste fietstocht op de Copilot

Het is zover. Jouw eerste ervaring op je eigen Copilot! Welke fietsrit jullie ook maken, jullie veiligheid staat voorop! Mocht je voor het eerst op een Huka tandem fietsen, dan kan dat even wennen zijn. De belangrijkste tip die we je kunnen geven is dat je je zo goed mogelijk dient te ontspannen tijdens het fietsen. Om alles zo soepel mogelijk te laten verlopen, geven we jullie een aantal instructies.

TIP VAN DANNY Zorg ervoor dat het stuur en het zadel voor de hoofdbestuurder en bijrijder goed zijn afgesteld voordat jullie gaan fietsen, zodat de juiste houding wordt aangenomen op de fiets. Zorg bij de eerste fietsrit dat het voorste stuur vast staat.

VEILIG DE WEG OP

Naast jouw behendigheid op de Copilot, die steeds beter zal worden naarmate je gebruik maakt van de Copilot, is het van belang dat jouw tandem in optimale conditie is wanneer jullie de weg op gaan. We raden je aan om rekening te houden met de volgende aspecten:

- Controleer voor elk gebruik de conditie en werking van de remmen, banden, verlichting, velgen en stuurinrichting.
- De Copilot mag vanaf de voorste positie niet alleen bereden worden. Vanaf de achterste zitplaats kun je wel met één persoon het voertuig berijden, indien de handremmen aan het achterste stuur zijn gemonteerd.
- De hoofdbestuurder dient minstens 16 jaar te zijn en goed over de voorste berijder heen kunnen kijken.
- Houd er rekening mee dat de remeigenschappen veranderen en de remweg kan toenemen bij een glad wegdek en/ of groter gebruikersgewicht.

- Zorg ervoor dat je mogelijke bagage goed vast zit en niet kan verschuiven.
- Fiets op vlakke en vaste ondergronden en vermijdt diepe kuilen, hoge drempels, waterplassen en hellingen met meer dan 8% stijging.
- Rij met aangepaste snelheid op natte of gladde ondergronden, hellingen of afgronden. Bots niet tegen stoepranden.
- Zet je tandem altijd op slot wanneer je deze parkeert.
- Draag een passende fietshelm.
- Draag reflectiekleding om de zichtbaarheid op de weg te vergroten.
- De Copilot is grotendeels gemaakt van staal dat als niet brandbaar wordt beschouwd. De toegepaste overige materialen zoals plastic, rubber en dergelijke zijn niet brandveilig.
- Controleer voor het wegrijden of de verlichting het doet en vervang tijdig de batterijen.
- Tijdens een zwangerschap is extra voorzichtigheid vereist in verband met een verhoogde kans op letsel.

Het wordt afgeraden te fietsen op een helling steiler dan 10%, dit brengt een verhoogd risico met zich mee.

- Het wordt aanbevolen langzaam te rijden op hellingen.
- Als je op een helling bent gestopt, rijd dan langzaam weg en leun eventueel voorwaarts om te voorkomen dat het voorwiel contact met de grond verliest.
- Rol je achteruit op een helling? Rem dan gedoseerd om te voorkomen dat het voorwiel het contact met het wegdek verliest.

Laat je nooit verleiden tot te enthousiast rijden op de rijbaan, zoals het op- en afrijden van trottoirs. Jouw Copilot kan hierdoor (on)zichtbare schade oplopen, wat extra risico's met zich mee kan brengen.

Als je met één persoon de Copilot berijdt kan het door de ongunstige gewichtsverdeling voorkomen dat het voorwiel gaat slingeren. Als dit gebeurt pas je snelheid aan tot een snelheid waarbij dit niet optreedt.

OPSTAPPEN EN FIETSEN

Zorg dat de Copilot op de standaard staat, zodat de tandem stil blijft staan. Op deze manier kan je veiliger op- en afstappen. Zet hem in de eerste versnelling (indien van belang), zodat je lichter kunt trappen.

- Bij het opstappen til je de voet naar de andere kant, zodat je voeten aan weerskanten van de tandem staan. Zet vervolgens je sterkste been op het laagste pedaal en neem plaats op het zadel.
- Zodra je zit en wilt fietsen haal je de tandem van de standaard.
- Zet vervolgens je sterkste been op het laagste pedaal en neem plaats op het zadel.
- Blijf ten alle tijde rechtop zitten.

De standaard kan een gewicht tot 60 kg dragen. Zorg dat je de standaard niet te zwaar belast waardoor deze kan breken.

TIP VAN DANNY Stuur tijdens het fietsen vanuit je armen en niet vanuit je lichaam. Het fietsen in de bochten is even wennen. Om de stabiliteit te behouden, neig dan in de scherpe bochten met jouw lichaam iets naar de binnenzijde van de bocht. Pas op met het maken van korte bochten. Pas je snelheid aan. Vermijdt plotselinge en heftige stuurbewegingen. Op deze wijze voorkom je ongelukken en schade.

TIP VAN DANNY Verander je van versnelling, zorg er dan voor dat je stopt met trappen en kies de gewenste versnelling. Trap niet door tijdens het schakelen van de versnelling. Dit kan tot schade leiden aan het schakelmechanisme. Schade aan de versnellingsnaaf als gevolg van misbruik valt niet onder de

REMMEN

Afhankelijk van het gekozen remsysteem geven we een aantal instructies bij de verschillende rem mogelijkheden.

- Terugtraprem: door te stoppen met voorwaarts trappen en vervolgens terug te trappen wordt de terugtraprem geactiveerd.
- Handgreepremmen: afremmen gebeurt door beide remhendels aan het stuur in te knijpen. De linker handrem bedient de rem van het voorwiel. De rechter handrem bedient de rem van het achterwiel. In de bochten kun je het beste met de rechter handrem remmen. Oefen het remmen eerst op een groot afgesloten terrein voordat je de weg opgaat. Je raakt dan bekend met het systeem.

Wees voorzichtig met de voorrem in de bochten. Het gebruik van alleen de voorrem in een bocht kan instabiliteit van de fiets veroorzaken. Dit kan leiden tot persoonlijke en/ of materiële schade.

FIETSEN MET TRAPONDERSTEUNING

Indien jouw Copilot is voorzien van trapondersteuning, dan wordt de elektromotor aangestuurd zodra je gaat trappen. Het trappen wordt vervolgens lichter. Stop je met trappen, dan stopt de trapondersteuning ook.

De Copilot wordt met trapondersteuning van Bafang uitgevoerd. Hieronder een korte beschrijving van de basisfuncties per fabrikant.

Bafang

- De ondersteuning kan je instellen op verschillende niveaus met behulp van de pijltjes toetsen op het stuur.
- Je schakelt de trapondersteuning in door 'Mode' 3 seconden in te drukken.
- De trapondersteuning schakel je uit door de 'Mode' 3 seconden vast te houden.

Een uitgebreide uitleg van de trapondersteuning tref je in de meegeleverde handleiding van Bafang.

MET TRAPONDERSTEUNING EN LOOPHULP

De loophulp kan worden gebruikt om vanuit stilstand makkelijk op gang te komen. Deze functie kan zodoende alleen worden ingeschakeld met een stilstaande Copilot.

Bedieningstoetsen Bafang

Je activeert de loophulp door de -toets in te drukken totdat het fiets symbool verschijnt. Vervolgens houdt je de - toets ingedrukt terwijl het fiets symbool wordt weergegeven. De loophulp wordt nu geactiveerd. Zodra je de -toets weer loslaat zal de aanrijhulp direcft stoppen met aandrijven.

ACCU INDICATIE

Indien jouw Copilot is voorzien van trapondersteuning, dan geeft het display aan hoe vol de accu is. Controleer of de accu vol is wanneer je (grotere) afstanden aflegt. Het zwarte blokje wordt korter naarmate de accu leger wordt. Is het blokje geheel zwart, dan is de accu vol.

Accu indicatie display Bafang

Door blootstelling aan felle zon kunnen diverse materialen erg heet worden.

Het product bevat bewegende delen. Denk hierbij aan het stuur, wielen etc. Wees alert op afklemmingsgevaar.

Waakzaamheid is aanbevolen bij het gebruik van elektrisch apparatuur als de elektrische aandrijving is ingeschakeld. Denk hierbij aan een mobiel.

VERPLAATSEN EN DRAGEN VAN DE TANDEM

Om de tandem te verplaatsen of te dragen kun je de tandem aan de achterkant bij de bagagedrager en aan de voorkant bij de balhoofdbuis vastpakken. Wij adviseren de tandem met minimaal twee personen te tillen. Houdt tijdens het tillen ook het stuur tegen om te voorkomen dat het voorwiel en het stuur draaien en mogelijk verwondingen veroorzaken.

Productbeschrijving

Jouw Copilot bestaat uit diverse onderdelen. De belangrijkste onderdelen beschrijven we in dit hoofdstuk.

FIETSFRAME

Het frame van de Copilot bestaat uit een metalen buisconstructie aangevuld met aluminium en roestvast staal componenten. De meeste metalen delen zijn gefosfateerd en daarna voorzien van een slagvaste poedercoating. Deze constructie en afwerking garanderen jarenlang fietsplezier.

AANDRIJVING

De tandem is standaard voorzien van een parallel lopende ketting, waarbij de bijrijder dient mee te trappen. Het is ook mogelijk te kiezen voor een ander aandrijfsysteem, namelijk:

- Vrijloop voor: de bijrijder bepaalt of hij mee wil trappen of niet.
- Vrijloop voor, schakelbaar: de hoofdbestuurder heeft een hendel op het stuur waarmee hij kan bepalen of de bijrijder mee trapt of niet. Van belang is dat er niet onder druk geschakeld wordt.

WIELEN EN BANDEN

De wielen zijn voorzien van kwaliteitsnaven, rvs spaken en een aluminium velg. Op deze velgen zijn A-kwaliteit anti-lekbanden gemonteerd. Deze zorgen voor een goede grip, een lage rolweerstand en minder slijtage.

TIP VAN DANNY Controleer regelmatig de bandenspanning en slijtage aan de banden om veilig te kunnen fietsen. De bandenspanning en de slijtage aan de banden hebben grote invloed op het rijgedrag van de fiets.

SPAKEN

Een juiste spanning van de spaken zorgt voor een stabiele tandem. Vanwege de werking van de nieuwe spaken, dienen de wielen van jouw Copilot na 200 kilometer of 2 maanden te worden gecontroleerd. Jouw Huka dealer kan daarvoor zorgen. Mocht een spaak breken of losraken, raadpleeg dan eveneens jouw Huka dealer.

KETTING & KETTINGKAST

De kettingkast is speciaal voor de Copilot ontworpen en gemaakt uit een slagvaste kunststof. De kettingkast beschermt de ketting tegen vuil en water en zorgt er tevens voor dat de ketting jouw benen of kleding niet kan bevuilen. Bij een goede kettingspanning trapt jouw Copilot licht en hoor je de ketting niet. Als je merkt dat de ketting te slap is, laat deze dan door jouw Huka dealer afstellen.

REMMEN

De tandem is uitgerust met hydraulische schijfrem voor en een terugtraprem achter. Bij een elektrische uitvoering van de Copilot 3 vervalt de terugtraprem en is de fiets voorzien van een hydraulische schijfrem achter. De linker remhendel bedient de achterrem en de rechter remhendel bedient de voorrem. Optioneel is de tandem te leveren met een vrijloopnaaf met velgrem achter in plaats van een terugtraprem. Tevens is jouw Huka voorzien van een parkeerrem die je gebruikt bij het op- en afstappen.

TIP VAN DANNY Remmen kunnen op den duur slijten en zijn zéér belangrijk voor de veiligheid tijdens het fietsen. Laat de remmen daarom regelmatig controleren en, indien nodig, afstellen of vervangen. Een Huka dealer kan je hierbij ondersteunen.

TRAPAS, CRANKSTEL EN PEDALEN

De trapaslagers die Huka monteert zijn volledig onderhoudsvrij en niet nastelbaar. Komt er toch speling op de lagering, ga dan direct naar de Huka dealer. Ontstaat er speling tussen de crank en de trapas, neem dan het stofdopje eraf en draai de onderliggende bout aan met een dopsleutel.

- De meeste pedalen zijn onderhoudsvrij. Is er een te grote speling? Raadpleeg dan jouw Huka dealer. Let bij het zelf monteren van de pedalen op de aanduidingen L (links) en R (rechts) op de pedaalassen. Het linker pedaal draai je linksom vast. Het rechter pedaal draai je rechtsom vast. Hiervoor gebruik je een steeksleutel of een speciale (smalle) pedaalsleutel.
- Optioneel zijn er diverse (aangepaste) pedalen leverbaar.

VERSNELLINGEN

Bij de uitvoering van de Copilot zonder trapondersteuning beschik je over een 8 versnellingen in het achterwiel. Dit is een 8 versnellingsnaaf van Shimano type Nexus die is afgestemd op de Copilot. De tandem is ook af te leveren in combinatie met een terugtraprem. Bij de uitvoering met trapondersteuning is dit type met derailleur. Bij aflevering heeft jouw Huka dealer de versnellingen gecontroleerd en juist afgesteld. De uitleg van de versnellingsnaaf tref je in de handleiding van Shimano.

Het afstellen van de versnellingsnaaf is zeer specialistisch werk. Dit dient uitsluitend door een Huka dealer te worden uitgevoerd.

ZADELS

De zadels zijn instelbaar in hoogte, diepte en hoek. Het is van groot belang om de zadels op de juiste manier in te stellen om efficiënt, comfortabel en veilig te kunnen fietsen. Een ander model zadel is optioneel.

Zorg ervoor dat bij de hoogte instelling de zadelpen genoeg in het frame blijft steken zodat de veiligheids-markering ‘’MIN’’ niet zichtbaar is.

STUREN

De sturen van de tandem kunnen van staal of aluminium zijn. Dit is afhankelijk van het gekozen model fiets of het gekozen model stuur. Het stuur is in hoogte en hoek instelbaar. Bij enkele modellen stuurpennen is ook de hoek en diepte instelbaar.

De zadels en sturen dienen altijd goed vastgedraaid te zitten. Controleer dit regelmatig. Een los zadel en/ of stuur kan een onveilige situatie creëren.

Zorg ervoor dat bij de hoogte instelling de zadelpen genoeg in het frame blijft steken zodat de veiligheidsmarkering ‘’MIN’’ niet zichtbaar is.

SPATBORDEN

De spatborden zijn van slagvast kunststof en volledig gekleurd. Opspattend water wordt tegengehouden, zodat de kleding niet onder spat.

VERLICHTING

De Copilot is voorzien van batterij gevoede LED verlichting met een laag energieverbruik. De batterijen (type AA) zijn verkrijgbaar bij diverse winkels.

Indien jouw Copilot is voorzien van elektrische trapondersteuning, dan is de verlichting aangesloten op de accu en bevat de verlichting geen losse batterijen. Je schakelt de verlichting aan- en uit via de bediening op het stuur.

Denk aan het tijdig vervangen van de batterijen om gevaarlijke situaties in het verkeer te voorkomen. Zonder batterijen doet de verlichting het niet. Zorg ervoor dat oude batterijen op de juiste wijze worden afgevoerd.

BAGAGEDRAGER

De bagagedrager is van staal. Er zijn diverse mogelijkheden om de bagage mee te nemen. Vraag ernaar bij jouw Huka dealer, zodat de juiste materialen gebruikt worden en het geheel veilig gemonteerd wordt. Bij een Copilot met elektro ondersteuning wordt onder de bagagedrager het accupakket gemonteerd.

Indien je gebruik maakt van de bagagedrager, verdeel dan de bagage zo goed mogelijk. De maximale belasting hiervoor is 25 kg.
Totale max. belasting Copilot 24: 80 kg bijrijder + 100 kg hoofdbestuurder + 20 kg bagage = 200 kg.
Totale max. belasting Copilot 26: 100 kg bijrijder + 100 kg hoofdbestuurder + 20 kg bagage = 220 kg.

Zorg er altijd voor dat de lampen en reflectors goed zichtbaar zijn. Tevens dient de bagage goed gefixeerd te zijn. Niet goed vastzittende bagage kan gevaarlijk zijn in het deelnemende verkeer. Spanbanden of riemen dienen goed bevestigd te worden om te voorkomen dat ze in het wiel komen.

Zorg er altijd voor dat de lampen en reflectors goed zichtbaar zijn. Tevens dient de bagage goed gefixeerd te zijn. Niet goed vastzittende bagage kan gevaarlijk zijn in het deelnemende verkeer. Spanbanden of riemen dienen goed bevestigd te worden om te voorkomen dat ze in het wiel komen.

ELEKTRISCHE TRAPONDERSTEUNING

De Copilot kan uitgevoerd worden met elektrische trapondersteuning. Hierbij wordt de tandem voorzien van een elektromotor in het achterwiel, een accupakket en een elektronicakast aan de bagagedrager. Tevens wordt een duidelijk display met bediening op het stuur gemonteerd.

PAS VARIO TRAPONDERSTEUNING

Bij de Pas Vario ondersteuning trap je mee en wordt het trappen ondersteund door de elektromotor in het achterwiel. De mate van ondersteuning is in te stellen met de bedieningsknoppen op het stuur en is afleesbaar op het display. De fiets is voorzien van een Li-ion accu gemonteerd onder de bagagedrager.

Bafang

Bediening en display op het stuur

Motor in het achterwiel

Accupakket

ACCESSOIRES

Jouw Copilot is uit te breiden met diverse accessoires. Denk hierbij aan romp ondersteuning, voetopvang, tassen etc. Meer over deze mogelijkheden vind je op onze prijslijst op onze website www.huka.nl of neem contact op met jouw dealer.

VASTZETTEN ONDERDELEN

Het is van belang dat cruciale delen aan de tandem op de juiste wijze zijn vastgezet. Deze delen dienen met het juiste aanhaalmoment te worden aangedraaid. In onderstaande tabel zijn de waarden voor deze aanhaalmomenten aangegeven.

Onderdeel	Aanhaalmoment (nm)
Bouten stuur	Zoals aangegeven op het stuur
Centrale stuurpen	21-23
Bout zadel	24
Bout zadelpen	Snel spanner (met de hand inklapbaar)
Wiel moeren achter	40
Wiel moeren voor	30
Motor	40

Het niet op de juiste wijze vastzetten van onderdelen kan tot onveilige situaties leiden. Houdt de voorgeschreven aanhaalmomenten aan.

Optimaal gebruiken

Bij aflevering van jullie nieuwe Huka zijn de onderdelen goed afgesteld op jouw lichaam en afgestemd op jouw wensen. Om ervoor te zorgen dat je comfortabel zit, zijn er instelmogelijkheden om het zadel en stuur flexibel aan te passen.

ZADELHOOGTE INSTELLEN

1. Haal de hendel van de snel spanner naar achteren.
2. Trek of duw het zadel naar de gewenste hoogte. De zadelpen dient minimaal 6 cm in het frame te steken, waarbij de veiligheidsmarkering niet zichtbaar mag zijn.
3. Duw de hendel zo ver mogelijk naar voren om het zadel vast te

TIP VAN DANNY Een goede vuistregel voor de afstelling van het zadel creëer je door zonder schoenen op de tandem te gaan zitten met de crank in het verlengde van de zadelbuis. Met de hiel op het pedaal dien je vervolgens je been nét niet te kunnen strekken.

ZADELDIEPTE INSTELLEN

1. Draai met een steekringsleutel maat 13 de zadelbout iets los, zodat het zadel kan schuiven.
2. Trek of duw het zadel in de gewenste positie.
3. Draai de zadelbout goed vast volgens het omschreven aanhaalmoment op bladzijde 23.

ZADELHOEK INSTELLEN

1. Draai met een steekringsleutel maat 13 de zadelbout iets los, zodat het zadel kan draaien.
2. Trek of duw het zadel in de gewenste hoek.
3. Draai de zadelbout goed vast volgens het omschreven aanhaalmoment op bladzijde 23.

Zadelhoogte met snel spanner

Zadelhoek instellen

De zadels en sturen dienen stevig te worden vastgezet. Loszittende zadels vergroten de risico's op gevaarlijke situaties in het verkeer.

Een goede houding is mede afhankelijk van de juiste stuurhoogte. De stuurhoogte, stuurhoek en hoekinstelling van de stuurpen en het stuur zijn daarom aan te passen.

- De handvatten zullen in het algemeen op de hoogte van de taille van de berijder zitten. Voor verbetering van de balans dienen de handvatten zo ver mogelijk naar voren worden gesteld, zonder dat dit tot een ongunstige zitpositie leidt.
- Het stuur dient niet tegen de knieën te komen tijdens het fietsen. Ook niet tijdens het nemen van de bochten.

STUURHOOGTE INSTELLEN

Draai met een inbussleutel maat 6 de stuurpenbout iets los, zodat het stuur op de juiste hoogte gezet kan worden. Let op dat de stuurpen genoeg in het frame blijft steken, zodat de veiligheidsmarkering ''MIN'' niet zichtbaar is.

Afstellen stuurhoogte

Draai de stuurpenbout weer goed vast volgens het omschreven aanhaalmoment op bladzijde 23.

STUURHOEK INSTELLEN

1. Draai met een inbussleutel maat 6 de hoek instelbout iets los, zodat het stuur kan draaien.
2. Draai het stuur nu in naar de gewenste hoek.
3. Draai de hoek instelbout nu weer goed vast volgens het omschreven aanhaalmoment op bladzijde 22.

TIP VAN DANNY Soms zit de stuurpen erg vast en kan het zelfs bij een los gedraaide stuurpenbout niet worden verschoven. Neem een kunststof hamer en sla een keer op de stuurpenbout. Deze zal iets omlaag schieten, waarna het stuur los komt te zitten.

STUURPEN MET SNELSPANNER INSTELLEN

1. Schuif de vergrendelinglip naar boven.
2. Trek de hendel omhoog
3. Plaats het stuur in de gewenste positie.
4. Druk de vergrendelingslip weer dicht.

Instellen switch stuurpen

De hendel moet sluiten met een weerstand van 120-150N. Anders kan het stuur tijdens het fietsen los schieten wat tot ernstige verwondingen kan leiden.

WIELEN

De wielen zorgen mede voor de lichte loop en een hoog rijcomfort. Goed opgepompte banden, strak gespannen spaken en een lichte speling zijn van belang voor een optimaal fietscomfort.

TIP VAN DANNY Controleer voor je gaat fietsen of de wielen soepel draaien en tijdens het fietsen niet kraken. Kraakgeluiden duiden regelmatig op een loszittende spaak of een defecte lager. Neem contact op met jouw Huka dealer als hiervan sprake is.

BANDENSPANNING

Zorg dat je de banden altijd goed oppompt. Hiermee voorkom je slijtage aan de banden van jouw Copilot. Daarnaast fietst het prettiger en kan je beter reageren op rem- en stuurbewegingen. De juiste bandenspanning is bereikt als je met de duim de band nog net iets in kunt drukken. Meer informatie over de bandenspanning vind je op bladzijde 28.

Beste onderhoud Copilot

Optimaal rijcomfort creëer je door de tandem goed te onderhouden. In dit hoofdstuk maken we je wegwijs hoe je dit het beste kan doen. Daarnaast adviseren wij je het jaarlijks onderhoud te laten uitvoeren door jouw Huka dealer. Zij controleren de Copilot op functionaliteit, veiligheid en mogelijke slijtage.

Na ca. 200 kilometer of na 2 maanden dien je de eerste beurt te laten uitvoeren door jouw Huka dealer. Zij inspecteren de moeren, ketting- en spaakspanning etc. Indien je het onderhoud laat uitvoeren door een niet-Huka dealer, dan kan dit invloed hebben op de garantie.

SCHOONMAKEN

Maak de tandem regelmatig schoon. Dat kan met een lauwwarm sopje in combinatie met een mild schoonmaakmiddel. De velgen maak je schoon met lauwwarm water en/ of een zachte borstel. Gebruik geen staalborstel. Daarmee beschadig je de velgen. Het gebruik van een hogedrukreiniger wordt afgeraden. Door de hoge druk blaas je o.a. het vet uit de lagers. Afspoelen met een tuinslang is prima, zolang de straal niet te krachtig is. Maak de fiets droog met een doek.

BANDENSPANNING & PROFIEL

Controleer regelmatig de bandenspanning en het bandenprofiel voor een optimale grip op de weg. De banden van de Copilot kunnen met een normale fietspomp worden opgepompt. De gewenste bandenspanning bedraagt 4 bar. Controleer na het oppompen of het ventiel niet lekt. Smeer hiervoor iets speeksel over het ventielbuisje. Mocht er een luchtbelletje ontstaan, dan is het ventiel lek en dient het vervangen te worden. Indien het profiel minder dan 1 mm diep is, dan dienen de banden te worden vervangen. Jouw Huka dealer kan je hierbij ondersteunen.

TIP VAN DANNY Neem bij een defect direct contact op met jouw Huka dealer. Gebruik de tandem niet of zo min mogelijk totdat de storing verholpen is.

BAND PLAKKEN

Ben je erachter gekomen dat een band van de Copilot lek is? Jouw Huka dealer kan natuurlijk de band plakken. Maar mocht je het zelf willen doen, dan volgt hieronder de instructie:

Benodigd: een reparatiesetje (met bandenlichters, lijm, plakkers en schuurpapier), bokje of krik, schaar, fietspomp en een emmer water.

- Laat de band leeglopen en draai het ventiel los.
- Steek de eerste bandenlichter naast het ventiel (tussen de buitenband en de velg) en haak deze achter een spaak. Doe hetzelfde met de tweede bandenlichter (ongeveer twee spaken verderop). Wip met de derde bandenlichter de band voorzichtig los.
- Haal de buitenband van de velg af. Voel of er aan de binnenkant van de buitenband niks scherps (glas, spijker etc.) zit. Haal de binnenband van het wiel af.
- Pomp de band op en zoek het lek door de band onder water te houden. Waar luchtbelletjes verschijnen zit het lek.
- Laat de band leeglopen en schuur de plek van het lek licht op. Smeer wat lijm op de band en laat dit twee minuten intrekken.
- Gebruik een kant- en klaar plakkertje of knip een rondje uit het stukje bandenplak. Plak dit op het lek en druk het stevig aan. Laat het 5 minuten drogen.
- Plaats het ventiel terug in de velg en zet het in elkaar. Wacht met het vastdraaien van het dunne moertje tot de gehele band weer op de fiets zit.
- Pomp de binnenband een klein beetje op en leg hem in de buitenband.

- Druk de buitenband rondom in de velg. Begin bij het ventiel en werk langzaam rond.
- Pomp de band op de juiste spanning. Controleer of de buitenband mooi op de velg ligt. Draai het kleine moertje van het ventiel vast. De band is geplakt.
- Pomp de binnenband een klein beetje op en leg hem in de buitenband. Druk de buitenband rondom in de velg. Begin bij het ventiel en werk langzaam rond.
- Pomp de band op de juiste spanning. Controleer of de buitenband mooi op de velg ligt. Draai het kleine moertje van het ventiel vast. De band is geplakt!

SPAKEN

De spaken dienen eens per maand te worden gecontroleerd op spanning. Een loszittende spaak geeft meestal kraakgeluiden. Een loszittende spaak kan ervoor zorgen dat de velg krom trekt wat het fietsen beïnvloed. De spaak controle is eenvoudig uit te voeren door met de vinger langs de spaken te tokkelen zoals bij een gitaar. Een spaak met een afwijkende toon zal waarschijnlijk los zitten. Jouw Huka dealer kan de reparatie voor je uitvoeren.

KETTING

De ketting dient eens per kwartaal schoon gemaakt en gesmeerd te worden. Daarnaast dient de kettingspanning regelmatig te worden gecontroleerd. Wij raden aan deze werkzaamheden door een Huka dealer te laten uitvoeren.

REMMEN

Test regelmatig de functionaliteit van de remmen. Een te slap afgestelde rem remt niet voldoende.

Zijn de remmen niet na te stellen of remt de Copilot nog steeds niet goed? Laat deze dan door jouw Huka dealer controleren en afstellen.

VERLICHTING

De Copilot is voorzien van batterij gevoede LED verlichting met een laag energieverbruik en lange levensduur. Op den duur dienen de batterijen vervangen te worden. Deze zijn verkrijgbaar bij diverse winkels.

De batterijen van de koplamp vervang je door het schroefje aan de onderzijde met een muntje of schroevendraaier los te draaien. Vervolgens volg je de stappen zoals aangegeven op bladzijde 24. Daarna plaats je de bevestigingsbout weer in de behuizing en draai je deze vast.

Moer losdraaien

Glas koplamp omhoog kantelen

Vervang batterijen

Koplamp inhaken en sluiten

Voor het vervangen van de batterijen van het achterlicht volg je onderstaande stappen:

Duw de zwarte vergrendeling naar beneden

Neem het achterlicht af en vervang batterijen

Klik achterlicht op zijn plaats

Verkeerd gemonteerde batterijen kunnen een defect veroorzaken in de koplamp. Let dus altijd goed op de + en - tekens van de batterij.

Indien jouw Copilot is voorzien van elektrische trapondersteuning, dan is de verlichting aangesloten op de accu en bevat de verlichting geen losse batterijen. Je schakelt de verlichting aan- en uit via de bediening op het stuur.

ACCU OPLADEN

Indien jouw Copilot is voorzien van trapondersteuning, controleer dan voor je gaat fietsen of de accu nog voldoende is opgeladen. Afhankelijk van de capaciteit duurt het laden tussen de 3 uur en 6 uur. Gebruik altijd de meegeleverde originele acculader.

TIP VAN DANNY Een lage omgevingstemperatuur heeft een nadelig effect voor het opladen van de accu. Bij temperaturen beneden de 10 graden kan je het beste de accu mee naar binnen nemen en bij kamertemperatuur laden.

VERVANGEN VAN ONDERDELEN

Is jouw Copilot defect of dienen er onderdelen vervangen te worden? Wij adviseren je dit te laten uitvoeren door jouw Huka dealer. Mede hiermee voorkom je dat de fabrieksgarantie vervalt.

Voor het vervangen van de binnenband en/ of buitenband dien je de volgende maten toe te passen:

- **Copilot 24**
  - Binnen- en buitenband voorwiel: 47-507
  - Binnen- en buitenmaat achterwiel: 47-507
- **Copilot 26**
  - Binnen- en buitenband voorwiel: 47-559
  - Binnen- en buitenmaat achterwiel: 47-559

Laat altijd originele Huka onderdelen op de tandem monteren. Jouw Huka dealer kan dit voor je verzorgen.

Specificaties Copilot 24

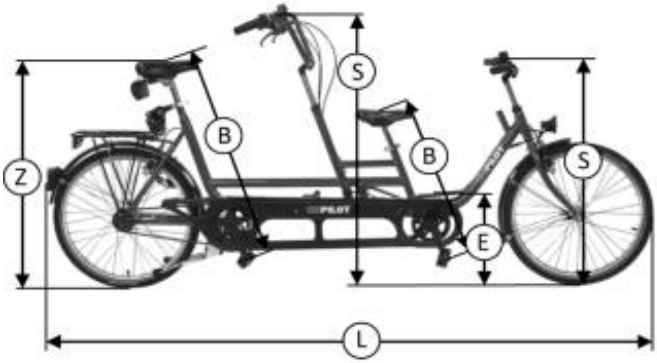
Copilot 24	Standaard versie
Materiaal frame	anti-corrosie behandeld staal
Afwerking	buitenkwaliteit epoxy poedercoating
Kleur	wit (RAL9016) of parel grijs (RAL9023)
Wielen	alu/staal naaf met RVS spaken
Banden	A-merk anti-lekbanden
Velgen	dubbelwandig aluminium
Verlichting	LED batterij verlichting voor en achter
Bel	licht bedienbare bellen
Spatborden	slag- en vormvast kunststof
Kettingbescherming	slagvast gesloten kunststof kettingkast
Stuur(pen)	diverse types mogelijk, zie prijslijst
Stuur	voor- en achter: sportief licht gebogen
Zadel	voor: kindermodel Selle Royal, achter: Velo Plush
Zadelpennen	aluminium, in hoogte instelbaar, met snelspanner
Handvatten	rubber
Pedalen	metaal met antislip
Remmen voor	hydraulische velgrem
Remmen achter	hydraulische velgrem, terugtraprem
Versnelling	8- versnellingsnaaf met terugtraprem Shimano

Trapaandrijving	gelijktijdig trappen, andere opties mogelijk
Slot	Kabelslot
Opties	zie prijslijst voor verschillende opties

Copilot 24	**Fietsdeel**	**Rolstoeldeel**
Lengte totaal in mm (L)	2470	
Breedte totaal in mm	550	630
Gewicht in kg	29	
Cranklengte in mm	150	170
Binnenbeenlengte in mm (B)	410*-790	710-940
Binnenbeenlengte in mm (B)**	650-790	810-990
Zadelhoogte tot grond in mm (Z)	640-770	810-990
Instaplengte in mm	250	450
Instaphoogte in mm (E)	450	460
Hoogte stuur in mm (S)	800-920	1040-1160
Breedte stuur in mm	550	620

Maximale belasting in kg	180	
Bandenmaat in ETRTO	47-507	47-507
Bandenmaat in inch	24x 1,75	24 x 1,75

* i.c.m. crank verkorters/ zadelpen verlager
** grotere uitvoering



Specificaties Copilot 26

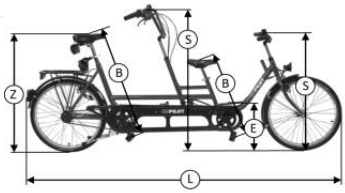
Copilot 26	Standaard versie
Materiaal frame	anti-corrosie behandeld staal
Afwerking	buitenkwaliteit epoxy poedercoating
Kleur	wit (RAL9016) of parelgrijs (RAL9023)
Wielen	alu/staal naaf met RVS spaken
Banden	A-merk anti-lekbanden
Velgen	dubbelwandig aluminium
Verlichting	LED batterij verlichting voor en achter
Bel	licht bedienbare bellen
Spatborden	slag- en vormvast kunststof
Kettingbescherming	slagvast gesloten kunststof kettingkast
Stuur(pen)	ergon. instelbaar, achter: hoogte instelbaar
Stuur	voor- en achter: sportief licht gebogen
Handvatten	Rubber
Zadel	comfort gelzadels, Unisex
Zadelpen aluminium, in hoogte instelbaar, met snelspanner	
Remmen voor	hydraulische velgrem
Remmen achter	hydraulische velgrem, terugtraprem
Versnelling	8- versnellingsnaaf met terugtraprem Shimano
Trapaandrijving	gelijktijdig trappen, andere opties mogelijk

Slot	kabelslot
Voorvork	geveerd
Opties	zie prijslijst voor verschillende opties

Copilot 26	Fietsdeel	Rolstoeldeel
Lengte totaal in mm (L)	2580	
Breedte totaal in mm	650	
Gewicht in kg	31	
Cranklengte in mm	170	
Binnenbeenlengte in mm (B)	560*-960	770-930
Zadelhoogte tot grond in mm (Z)	810-1020	900-1060
Instapruimte in mm	330	470
Instaphoogte in mm (E)	470	490
Hoogte stuur in mm (S)	800-920	1040-1160
Breedte stuur in mm	650	650
Maximale belasting in kg	180	
Bandenmaat in ETRTO	47-559	47-559
Bandenmaat in inch	26 x 1,75	26 x 1,75

* i.c.m. crankverkorters/ zadelpenverlager

** grotere uitvoering



Overige informatie

CONTACTGEGEVENS HUKA

Heb je vragen over de ontwikkeling van ons product? Of heb je suggesties om onze Huka fietsen te verbeteren? Neem dan contact met ons op.

Munsterstraat 13
7575 ED Oldenzaal
+31 (0)541-572472
info@huka.nl
www.huka.nl

Voor vragen over het onderhoud van jouw Copilot verwijzen we je door naar jouw Huka dealer.

WIJZIGINGEN

Huka hanteert de filosofie van continue productontwikkeling en -verbetering. Hierdoor kan het geleverde product afwijken van de getoonde afbeeldingen. Huka BV behoudt zich het recht voor om wijzigingen in het product aan te brengen, zoals in deze gebruiksaanwijzing beschreven. Hiervoor is geen aansprakelijkheid verschuldigd. Drukfouten voorbehouden.

Ga voor de meest actuele versie van de handleiding naar www.huka.nl/handleiding.

VERWIJDERING PRODUCT

Maken jullie geen gebruik meer van de Copilot? Neem dan contact op met jouw Huka dealer. Zij kunnen je begeleiden met een mogelijke verkoop of inruil ervan. Indien je jouw Copilot wilt verwijderen, dan kan je ook contact opnemen met het lokale afvalverwerkingsbedrijf. Zij zullen de fiets verwijderen volgens de geldende regel- en wetgeving van jouw woonplaats.

RECYCLEN VAN DE ACCU

Wanneer de accu defect is of als je deze niet meer gebruikt dien je deze te laten recyclen. Hiervoor kun je terecht bij een STIBAT inzamelpunt. Deze non-profit organisatie regelt alles omtrent het recyclen van batterijen voor Nederland. Waar de inzamelpunten van STIBAT zich bevinden kun je vinden via de website www.stibat.nl

VERKOOP VAN DE COPILOT

Indien je jouw Copilot wilt verkopen aan een andere gebruiker, dan is het belangrijk dat je alle benodigde technische documentatie overhandigt zodat de nieuwe eigenaar de tandem veilig kan gebruiken.

We adviseren je de fiets vóór de verkoop na te laten kijken door jouw Huka dealer, zodat je er zeker van bent dat de Copilot in goede staat wordt verkocht. Wil je een gebruikte Huka fiets aankopen? Dan raden wij je aan om deze vooraf door jouw Huka dealer te laten controleren. Zij kunnen bekijken of de tandem aan slijtage onderhevig is en/ of er verborgen gebreken zijn.

TIP VAN DANNY Heb je vragen over het onderhoud van jouw Copilot? Jouw Huka dealer ondersteunt je graag. Tevens geven we je in deze handleiding tips over het onderhoud van jouw tandem.

Huka maakt je wereld makkelijker

Om zo goed mogelijk aan te sluiten bij de behoeften van de individuele berijders, vinden wij een goede service essentieel! Huka staat bekend om haar goede service en vergaande betrokkenheid. Heb jij een Huka fiets van Huka in bezit en wil je graag het periodieke onderhoud laten verrichten? Onze dealers voeren alle werkzaamheden rondom het onderhoud graag voor je uit!

Jouw Huka-dealer